



大阪 神戸 京都 奈良……

关西之旅

TOUR OF KANSAI

中国旅游出版社



大阪 神戸 京都 奈良……

关西之旅

TOUR OF KANSAI

中国旅游出版社

责任编辑 赵 宇
特约策划 石本一生 韩汝四
设计总监 王小刚
装帧设计 曹 震
版式设计 薛 野
责任印制 闫立中

图书在版编目(CIP)数据

关西之旅 / 《关西之旅》编写组编著. —北京: 中国旅游出版社, 2005.9

ISBN 7-5032-2694-3

I. 关... II. 关... III. 旅游指南—日本
IV. K931.39

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 103508 号

书 名: 关西之旅

作 者: 《关西之旅》编写组

出版发行: 中国旅游出版社

(北京建国门内大街甲 9 号 邮编:100005)

<http://www.cttp.net.cn> E-mail: cttp@cnta.gov.cn

发行部电话: 010-85166507 85166517

排 版: 北京天润运通企业形象设计有限公司

经 销: 全国各地新华书店

印 刷: 北京翔利印刷有限公司

版 次: 2005 年 9 月第 1 版 2005 年 9 月第 1 次印刷

开 本: 880 × 1230mm

印 张: 4.5

印 数: 1-10000 册

字 数: 15 千字

定 价: 24.00 元

ISBN 7-5032-2694-3/k.931

版权所有 翻印必究

如发现质量问题请直接与发行部联系调换

关西：日本人的心灵故乡

中国国家旅游局驻大阪旅游办事处主任 郑堡垒

何谓“关西”？“关西”就是关隘以西。这一概念，类似于我国的“关内”或“关外”。和中国一样，古代日本也有很多关隘。至于关西的“关”，是指日本古代的哪处关隘，则有好几种说法。一种说法是指古代滋贺县逢坂关以西地区，一种说法是指古代岐阜县不破关以西地区，一种说法是指古代三重县鹿铃关以西，还有一种古代福井县的爱发关以西的说法。

现在日本人常说的“关西”，已经约定俗成，指以大阪府为中心的两府七县的一块地方，关西范围内有大阪府、京都府、奈良县、滋贺县、兵库县、和歌山县、福井县、三重县、德岛县。关西并不是一个行政单位。

关西是古老的。这里是日本列岛上第一个国家“大和”的诞生地，是日本文化的发祥地，聚集了日本文物古迹的80%和日本境内世界文化遗产的一半以上。日本最早的皇宫是公元645年建立的难波京（大阪），710年又转迁到了平城京（奈良县境内），之后经过长冈京（京都境内），于794年转迁到了平安京（京都）。在1000多年的漫长岁月中，关西一直是日本历代国都所在地，是日本的中心。1868年日本明治维新以后，东京成了日本的首都，但日本人仍然认为关西是日本文化的中心，以至于现在人们仍然习惯地将位于关西中心地域的大阪府、京都府、奈良县、和歌山县一带称为“近畿”，即临近国都之意。

关西是现代的。这里是日本近代工业、商业的发源地，也是日本现代纺织、化工、电器、机械、钢铁的重要生产基地，国民生产总值居加拿大和意大利之间，相当于世界第7位。这里有世界跨距最长的明石跨海大桥；有填海造地建成的关西国际机场和大阪环球电影城；这里还生产日本最好吃的松坂牛肉、神户牛肉、近江牛肉；举办过大阪世界博览会和淡路岛世界园艺博览会；有纵横交错的现代交通网、令人眼花缭乱的宝冢歌剧、日本最大的地下商店街、最长的上商店街、店铺最多的电器街、最大的市内温泉城、最大的室内水族馆……

关西是优美的。这里有日本最美的樱花胜地吉野山、最古老的有马温泉、最大的湖泊琵琶湖和类似中国江南水乡小桥流水的近江八幡；还有被誉为日本三景之一的京都天桥立、枫叶火红的京都岚山、世界上最大的殿堂式木结构建筑奈良东大寺、奈良公园里有鞠躬讨食的梅花鹿、著名的那智和箕面的悬崖飞瀑、白砂铺地的和歌山海岸……

关西又是传统的。大阪的天神祭、京都的祇园祭同属日本三大传统节庆活动。京都的京舞、大阪的浪花调、德岛的阿波舞，不同的舞姿乐调反映出日本社会不同阶层人的生活喜好。在京都祇园和先头町等古香古色的传统街区，时而会有身着传统和服的日本舞伎与你擦肩而过。

我喜欢关西，并不是因为这里古老而现代、优雅而优美，也并不是因为我在大阪工作，对关西有所了解，而是因为这里自古就是一片热土，留下了大量的中日交流的佳话。

自古以来，就有“数以万计”的中国大陆的移民在难波津登陆后落脚生息于关西一带。春秋时期的齐国人徐福率众人东渡，登陆地也在关西的和歌山县。最先领命两次遣隋的日本小野妹子大使，千年来长眠在大阪南郊。中国唐朝高僧鉴真大师（688～763）6次东渡，最后取得成功。

朝衡（698～770），日本奈良时代的遣唐留学生，与李白、王维等人交谊深厚，在唐50余年，72岁时客死长安。日本真言宗祖师空海，唐贞元二十年（公元804年）渡唐，在长安青龙寺学习密教经典，回国后在高野山修建金刚峰寺，创立了日本真言宗。位于和歌山县的高野山金刚峰寺等佛教道场2004年被登录为日本的世界文化遗产。

宋朝高僧隐元法师1654年从福建来到京都，修建了宇治黄檗万福寺。300多年后的今天，为纪念隐元法师，每天早上宇治黄檗万福寺的僧人念第一遍经文仍用隐元法师的福建方言，隐元带来的扁豆在日本叫作“隐元豆”。

青年时代的周恩来留学日本，雨中游京都岚山，留下了《雨中岚山》的诗篇。

也许由于上述说不清的渊源，所以早在日中恢复邦交之前，京都市民就在西郊岚山立下了一块巨大的石碑，上刻誓言：日中不再战！

也许由于上述说不清的渊源，关西地区的对华投资和对华贸易占日本全国的1/3以上，大阪港吞吐货物的一半以上来自中国。

也许由于上述说不清的渊源，大阪府日中友好协会一位81岁高龄的老先生，居然于2004年9月1日起到上海同济大学留学一年，学习汉语。

同样由于上述说不清的渊源，我喜欢关西这片热土，由衷地向中国旅游者推荐，并有意促成此书的出版。

目 录

001 关西：历史与现代的交汇点

解读关西

006 四季与樱花

012 世界遗产

019 关西温泉

008 美食天堂

015 关西节庆

021 传统文化

城市导览

大阪：关西购物之旅

025 海洋馆

025 法善寺横町

026 HEP FIVE

027 四天王寺

028 千日前道具屋筋商店街

028 通天阁

029 大阪城天守阁

025 Universal Studios Japan™

026 空中花园展望台（新梅田城）

026 道顿堀

027 大阪水上巴士

028 万博纪念公园

029 关西机场临空购物商场

神户：日本最时髦的城市

031 姬路城

032 美利坚公园·神户海湾城

032 北野异人馆街

033 有马温泉

034 明石海峡大桥·舞子海上散步道

031 书写山 圆教寺

032 南京街（唐人街）

033 滩之酒藏

033 六甲山夜景

034 手塚治虫纪念馆

035 人与防灾未来中心

■ 京都：日本文化的溯源地

- | | |
|--------------|-------------------|
| 037 神护寺 | 037 浪漫小火车 |
| 037 祇园一带 | 038 东映太秦电影村 |
| 038 高山寺 | 038 产宁坂（三年坂）地区 |
| 039 锦市场 | 039 贺茂御神神社（下贺茂神社） |
| 039 伏见酒藏 | 040 贺茂别雷神社（上贺茂神社） |
| 040 龙安寺 | 040 哲学之道 |
| 041 知恩院 | 041 平安神宫 |
| 041 南禅寺 | 042 平等院 |
| 042 西芳寺 | 042 伏见稻荷大社 |
| 043 梅小路蒸汽机车馆 | 043 慈照寺（银阁寺） |
| 044 京都国立博物馆 | 044 鹿苑寺（金阁寺）、 |
| 045 天龙寺 | 045 仁和寺 |
| 046 二条城 | 046 教王护国寺（东寺） |
| 047 清水寺 | 047 醍醐寺 |
| 048 西本愿寺 | 048 莲华王院（三十三间堂） |
| 049 宇治上神社 | |

■ 奈良：日本的起源地

- | | |
|----------|---------|
| 051 唐招提寺 | 051 吉野山 |
| 051 奈良公园 | 052 元兴寺 |

052 药师寺
053 奈良国立博物馆
053 法隆寺
054 法起寺

056 关西美食
063 关西文化生活

052 平城宫遗迹
053 东大寺
054 春日大社
055 石舞台古坟

059 关西购物
069 关西温泉

周边城市概览

075 三重县
077 和歌山县

076 滋贺县
078 德岛县

关西专题游

080 产业考察
086 中日历史交流渊源地

083 教育旅行

旅游咨询

098 气候
105 住宿
106 小费
106 自来水
106 香烟
107 计量

099 交通
106 外币兑换
106 购物
106 电压
107 时差
107 电话

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| 108 邮 政 | 109 网 络 |
| 109 中国电视节目收看 | 110 中国公民因私出国办理护照须知 |
| 114 中国海关总署关于改革航空口岸
进出境旅客申报制度的公告 | |

附 录

- | | |
|------------------|----------------------|
| 121 关西地区交通信息中心 | 121 邮政费用 |
| 122 公共交通中遗失物的问询处 | 123 提供长途、国际电话服务的主要公司 |
| 123 常见标志和读音 | 125 重要电话一览表 |

关西旅行记

KIT 网页与KIT 机构介绍

地图目录

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 001 关西地区鸟瞰图 | 012 关西世界遗产分布示意图 |
| 019 关西温泉分布示意图 | 024 大阪市区旅行交通示意图 |
| 030 神户市区旅行交通示意图 | 036 京都市区旅行交通示意图 |
| 050 奈良市区旅行交通示意图 | 096 关西地区旅行交通示意图 |
| 098 关西国际机场交通示意图 | 099 关西国际机场平面示意图 |

封底摄影：日高 猛，内文图片除署名外，由韩汝四、秦凤京、张润生、日本关西旅游促进会等提供

关西：历史与现代的交汇点

东京、北海道、富士山，如果跟一个中国人谈论日本，这些地名大概是最为他所熟知的。但说起关西，许多中国人都会觉得陌生，虽然，他们大概早就听说过：大阪、神户、京都和奈良。关西位于日本岛的中部，是与中国大陆距离较近的地区，包括了二府七县，不仅拥有日本最古老的历史，同时又拥有像大阪、神户这样的现代化大都会，可以毫不夸张地说，关西是一个历史与现代的交汇点。



关西有“日本历史宝库”之称，这里拥有世界文化遗产5处，约占日本世界文化遗产总量的2/3；国宝级文物482件，约占日本国宝级文物的60%；重要文化遗产6214件，约占50%。这当然是归功于关西深厚的历史背景，在定都东京之前，关西的京都、奈良曾先后8次成为日本的首都，不同的时代成就并孕育了灿烂而丰富的文化，成为了关西的一道最耐人寻味的底色。

关西的四季同样是多姿多彩的。春天有樱花烂漫，在这个种植樱花有着上千年历史的国度里，樱花的品种多达200多种，而仅在大阪一地就能看到上百种，这不能不令人兴奋；夏天比樱花灿烂的大概便是女人们的和服和漫天的焰火，神户的焰火节让这个时髦的城市更加迷人；秋天的红叶和冬天的城市霓虹都让这里充满魅力。然而，关西最吸引人的还是它固守住的那份传统，在京都，在狭窄的、两旁都是木结构建筑的街道上，会与盛装的京舞子不期而遇；在茶肆里，感受日本茶道透出的禅意；在节庆中，了解大和民族的悠悠传统；亦或只是在日常生活的细枝末节里，关西人的谦恭与热情，都会让关西多了些别致的看点。如果说，旅行是寻找差异的过程，那么，关西是最能凸现这个邻邦之国的差异之处，但这里又是日本与中国联系最多的地区。

关西由于距离中国较近，因此自古就往来频繁。唐招提寺、万福寺、移情阁、关帝庙……在这些建筑中，亦或是能看到中国审美带给日本的影响，亦或是让人回想起历史中，两国人民之间的曾经的密切往来。总之，关西对于中国人来说，总是会感到既新鲜又隐约熟悉。

民以食为天。以食为天的中国人，在关西也不会失望，大阪自古就有“天下厨房”的别称，可见这里的美食堪称日本的代表。注重食物原汁原味，连餐具都别具特色的日本料理实在是能让人大饱口福，又大饱眼福，真可谓是色、香、味俱全，品尝日本料理便是赴了一次味觉与视觉的盛宴。

这个历史悠久的地区，经济同样也领先日本和世界的发达地区。在众所周知的“产品制造”领域，关西有众多拥有顶级尖端技术的世界知名企业，例如：大阪有松下电器（Panasonic）、夏普、三洋电机、大发（丰田集团）；京都有京瓷、任天堂等企



明石海峡大桥

业。而且关西整体经济规模（二府七县整个地区内生产总值）超过加拿大，与G7各国不相上下。不仅如此，作为现代人的标志性食品——方便面（日清食品）、卡拉OK机（CRESCENT）都诞生在关西。而全自动洗衣机（三洋电机）和旋转寿司（元禄寿司本店）也成为了现代人最信赖的商品。

在出身关西的世界名人中，有松下电器的创始人松下幸之助、诺贝尔文学奖获得者川端康成、铁臂阿童木和怪医黑杰克的创作之父手塚治虫等，他们都与中国人的生活发生了十分密切的关联，比如川端康成甚至是许多中国现代小说家的典范，而铁臂阿童木则是许多中国人儿童时代美好记忆中的一部分。

关西是日本人心灵的故乡，日本历史的源头，也是了解日本的一个窗口。

四季与樱花

樱花是最受日本国民喜爱的花，也是日本的国花。自古以来日本人就从樱花身上感受到华丽绚烂的美丽与稍纵即逝的无常。



美食天堂

作为日本古都之一的京都，这里的菜肴体现了日本料理的精髓。而大阪自古被称为“天下的厨房”，以美食享誉全日本。

世界遗产

全国约60%的国宝及50%的重要文化遗产集中在关西，堪称历史宝库。至于世界遗产建筑物，多达5个地区。而且，关西还是世界无形文化遗产——能乐、文乐(偶人净琉璃)的诞生地。



4 关西节庆

在大阪、神户、京都、奈良等关西都市，体现原有历史和都市色彩的庆典及各种活动为数众多。等你去感受美丽关西。



5 关西温泉

在“火山之国”日本有众多温泉。温泉开发成了旅游观光地，许多城里人为了放松自己，寻求超脱的心情，纷纷来温泉渡假。

6 传统文化

有“日本人心灵故乡”之称的关西，如今仍然保留了众多的传统习俗、古典建筑，关西人的日常生活也具体体现着日本人的传统审美标准。



解读关西 |

四季与樱花

樱花是最受日本国民喜爱的花，也是日本的国花。自古以来日本人就从樱花身上感受到华丽绚烂的美丽与稍纵即逝的无常。樱花很早就作为历史和文化题材大量书写，并深深扎根于日本人的内心深处。

每年从气温回升的3月下旬至4月上旬，樱花先从南方开花，然后沿日本列岛北上。各地公园、庭园同时开满了淡红色的樱花。在日本，从幼儿园到大学，入学仪式都在4月上旬举行，大部分学校都种植樱树，因此它也是为入学仪式锦上添花的树木。樱花在关西大约从4月的第一周开始开花，许多人为了在公园漫步或赏樱，一到这时就通过天气预报了解樱花是开了五分还是七分，每天极其关注开花情况。到了周末，许多人外出赏樱，樱花名胜地游人熙熙攘攘。

赏樱是日本独特的习惯，在盛开的樱花树下，人们相聚在一起，吃着便当，喝着酒，举行宴会，欣赏樱花。另外，各地的樱花名胜在这一时期会举行“樱花节”等，表演茶道和日本舞蹈等。

下面向您介绍关西地区都市周边具有代表性的樱花著名胜地。



大阪樱花小路

姬 路

■ 姬路城

作为世界文化遗产的姬路城，4月上旬约1000株染井吉野（樱花品种）樱花树在宏伟壮观的城廓映衬下展开一幅巨大的风景画卷。这是兵库县境内屈指可数的赏樱名胜。据说每年有10万人前来赏樱。在城中公园三丸广场，清晨便有人举家或者成双成对前来，在草坪上铺好塑料布，边眺望盛开的樱花边吃便当，或者躺在樱花树下尽情享受美好的时光。以4月6日的“城之日”为中心，姬路城每年举行赏樱大鼓等活动。

大 阪

■ 大阪城 西之丸公园

与大阪城毗邻的重要文化财产西之丸公园，是著名的赏樱名胜，这里有以染井吉野樱花为主的600株樱花怒放。在4月上旬赏樱期间，纸罩蜡灯（日本式街灯）一直亮到晚上8点，赏樱宴会上人流熙熙攘攘。同时大阪城的夜晚也是灯火通明，展现出神秘的美丽世界。

■ 造币局樱花路

财务省造币局内的樱花路在樱花盛开期间对外开放一星期。园内的樱花是从全国各地搜集来的，稀有名贵品种多达120种，人们可以在种着约370株樱树的林阴道上欣赏樱花。这一活动早在100年前就开始举行，在大阪人中很有名，已成为春天一道亮丽的风景线。这里的樱花开花期比普通樱花晚，盛开是在4月中旬左右。

京 都

■ 清水寺

已登录为世界遗产的清水寺园内有染井吉野、山樱等樱树约1000株，许多人来此赏樱。赏花期间举行夜间特别参观，安装了450盏灯，照亮了国宝主殿和重要文化财产三重塔及樱花等，使京都独特的古都风情越发浓郁。

■ 圆山公园

位于京都中心地带、坐落于热闹的祇园八坂神社以东的圆山公园，有约800株樱树盛开，且交通便利，因此许多人来此欣赏夜樱。这是个适宜于轻松愉快欣赏夜樱的场所。在赏樱期间，公园西侧盛开的著名垂枝樱花夜间点亮彩灯，篝火燃烧直至夜深，更加渲染了气氛。

■ 冈崎引水渠地区

位于京都市东部的冈崎地区是一个安静的文化地区，美术馆、图书馆、国际交流会馆、动物园、平安神宫等建筑均在此地区。沿着引水渠而修建的步行道是有300株樱树的林阴道，许多人来此散步赏樱。

奈 良

■ 奈良公园

保留着大和路古都魅力的奈良公园，从若草山、春日山延伸至东大寺、春日大社，是一个面积广阔的公园。春日山的山樱和东大寺知足院内的八重樱等已经成为名胜。

解读关西 | 美食天堂

关西也是美食天堂。在京都、大阪、神户，寿司、天麸罗等日本料理店、居酒屋（和式酒店）数不胜数，还可品尝到中国、韩国、法国和意大利等各个国家的美味佳肴。但每座城市又有各具特色的美食可供游人享用。

作为日本古都之一的京都，这里的菜肴深受宫廷菜的影响，体现了日本风味的精髓。而大阪自古被称为“天下的厨房”、“吃败家之城”，以美食享誉全日本。神户很早以前就是一座繁荣昌盛、与外国人交往密切的港口城市，荟萃了各国美食，南京街（唐人街）的中餐、异人馆一带的西餐，都能令人一饱口福。最为美妙的在高野山、比睿山等地，可以夜宿山中古寺，并品尝不使用荤腥肉类的素食餐。

这里，向您介绍几款随处可以吃到的关西大众小吃。



城市街头常见的小吃摊